

## بقلم مايكل هيرب

دولة البير و قراطبين: المشاركة السياسية والتنوع الاقتصادي في الكويت و الامارات العربية المتحدة

في دولة ريعية شديدة الثراء مثل الكويت ، لا يراهن المواطنون كثيرا على نجاح الاقتصاد غير النفطي كما هو حال مواطنوا الدول غير الريعية، و ذلك لان القطاعات غير النفطية لا تساهم كثيرا في الضرائب و لا توفر فرص عمل للمواطنين. يشغل المواطنون وظائف حكومية في اغلب الاحيان تدفع لهم رواتب من عوائد النفط . اما القطاع الخاص يشغله الاجانب. فمجلس الامة الكويتي-وهو الاقوى بالخليج- يعكس مصالح المواطنين الموظفين لدى الدولة، و بذلك يعد المجلس عائق لنمو القطاع الخاص. اما في دولة الامارات بالكاد يمتلك المواطنون صوت سياسي، فالسياسة العامة تعكس مصالح الرأسماليين (و بالأخص العائلات الحاكمة) فيما يتعلق بتنمية اقتصاد متنوع.

ترجمة دينا خليفة حسين